

طلب ترجمة تشريعات - Legislative Translation Request

Service Description	وصف الخدمة
This service allows government entities in the Emirate of Dubai to request the translation of any local legislation published in the Official Gazette of the Government of Dubai from the General Secretariat of the Supreme Legislation Committee in the Emirate of Dubai (SLC).	تتيح هذه الخدمة للجهات الحكومية في إمارة دبي تقديم طلب إلى الأمانة العامة للجنة العليا للتشريعات لترجمة أي من التشريعات المحلية المنشورة في الجريدة الرسمية لحكومة دبي.
Service Requirements	متطلبات الخدمة
<ol style="list-style-type: none"> Logging in to the Dubai Legislation Digital/Smart Platform Using the Authorized Username and Password Completing and Submitting the Legislation Translation Service Request Form 	<ol style="list-style-type: none"> الدخول إلى المنصة الرقمية لتشريعات دبي باسم المستخدم المعتمد وكلمة السر. تعبئة وتقديم طلب ترجمة تشريع.
Service Steps & Procedures	خطوات وإجراءات الخدمة
<ol style="list-style-type: none"> Completion and submission of Service Request Form Approval of Request Preparation of Translation Delivery of Translation to Applicant Entity 	<ol style="list-style-type: none"> تعبئة وتقديم طلب الترجمة اعتماد الطلب إعداد الترجمة تسليم الترجمة إلى الجهة الطالبة
Service type (Informative/Procedural)	تصنيف الخدمة (إجرائية/معلوماتية)
Procedural	إجرائية
Service Fees	رسوم الخدمة
Not available.	لا توجد.
Target Audience	الفئة المستهدفة
Dubai Local Government Entities	الجهات الحكومية المحلية في إمارة دبي
Service Channels	قنوات تقديم الخدمة
SLC Home (dubai.gov.ae)	SLC Home (dubai.gov.ae)

Service Delivery Time	مدة إنجاز الخدمة
The service will be completed within one working day for every two translated pages, based on a first-come, first-served basis.	يوم عمل لكل 2 صفحة ترجمة بحسب أولوية ورود الطلبات
SLA	مستوى تقديم الخدمة
The requestor is required to response to the comments / Approvals no more than 10 Working Days	على الجهة الطالبة الالتزام بالرد على الملاحظات أو الاعتمادات خلال مدة أقصاها 10 أيام عمل
Journey Map	رحلة المتعامل
<ol style="list-style-type: none"> 1. Request Submission 2. Request Evaluation 3. Request Approval/Rejection 4. Coordination with Relevant Entity for Translation of Specialized Technical Terms (where required) 5. Translation Preparation 6. Translation Review 7. Translation Finalization and Delivery 	<ol style="list-style-type: none"> 1. استلام الطلب 2. دراسة الطلب 3. اعتماد الطلب / رفض الطلب 4. التنسيق مع الجهة المعنية بشأن ترجمة المصطلحات الفنية (متى تطلب الأمر) 5. إعداد الترجمة 6. مراجعة الترجمة 7. استكمال الترجمة وتسليمها للجهة الطالبة
Frequently Asked Questions	الأسئلة الشائعة
<p>Who is authorized to request the service?</p> <p>Government entities in the Emirate of Dubai are eligible to request the legislation translation service. Authorized applicant entity employees are provided with a username and password to access the service through Dubai Legislation Digital/Smart Platform.</p>	<p>من هم المخولون بطلب الخدمة؟</p> <p>يجوز للجهات الحكومية في إمارة دبي التقدم بطلب خدمة ترجمة التشريعات، حيث يتم تزويد الأفراد المخولين من تلك الجهات باسم المستخدم وكلمة المرور للوصول للخدمة عبر المنصة الرقمية لتشريعات دبي</p>